

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie Otrabanda, Tel. 507

Administratie : St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor 'het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f.0.50 voo
elken regel meer 10 cts.

Curaçaosche Sprokkelingen.

De Openingsrede van Gouverneur Van Slobbe.

De indruk van de Rede van Zijne Eze. Gouverneur van Slobbe, bij de plechtige opening van den Kolonialen Raad, is onverdeeld gunstig. Het is het woord van een man, die warm voelt voor Curaçao, — die zich tot ideaal gesteld heeft het gewest, dat aan zijn zorg is toevertrouwd, omhoog te stuwen, op elk gebied. Hij geeft zijn volle vertrouwen aan allen die met Hem geroepen zijn mede te werken aan de vervulling dezer edele taak; zal daardoor van zelf het vertrouwen winnen, zoo noodig voor een vruchtbare samenwerking.

De moeilijkheden en gevaren die er dreigen, worden klaar onder de ogen gezien; gevaren, niet zoozeer van buiten, veel meer van binnen uit, door het groot aantal vreemdelingen, van alle nationaliteiten, dat de laatste jaren op Curaçao is komen neerstrijken, als op 'n El Dorado, — gevaren des te grooter, sinds bezuiniging en inkrimping bij de hier gevestigde grootbedrijven, een leger van werklozen heeft geschapen, waarmede maar al te zeer rekening dient gehouden.

Doch Z. E. kent de gevaren, en durft ze aan. Zijn woorden en daden wekken het vertrouwen dat Hij ze staan zal. Want orde en rust zijn wel de eerste factor voor een gezonde, regelmatige, gestadige ontwikkeling; een levensbelang voor versterking en bestendiging van bloei en welvaart.

Hier is geen militarisme aan het woord, om wille van het militarisme zelf, maar met een hooger doel, geteld in den dienst van volksgeluk en volkswelvaart.

Want behalve voor de velerlei grootbedrijven die in het tegenwoordige tijdvak van economische opbloei voor een goeden gang van zaken onontbeerlijk zijn, heeft Z. E. ook een oog voor de velerlei nooden, die zich in ons maatschappelijk leven openbaren.

Volksgesondheid, een nog volkomen braakliggend gebied, — volkshuisvesting, die dringend om verbetering vraagt, — onderwijs, daarmede gepaard de bevordering van een trouw schoolbezoek, — dat alles heeft de volle aandacht van den Gouverneur.

We hebben er ontmoet, die graag zouden gezien hebben, dat de Gouverneur wat sociale voorzieningen betreft, een stap verder was gegaan, gezien het feit dat de eerste stap op dat gebied nog gezet moet worden.

Doch juist daarom lijkt het ons een eisch van wijs beleid, niet met beide beenen tegelijk vooruit te willen gaan, op gevaar af van over 'n eigen beenen te struikelen, maar stap voor stap, volgens een vast, van te voren beaamd plan. Er is zooveel, zoo ontzettend veel op allerlei gebied te doen, dat overlading van het program wel eens zou kunnen leiden tot een soort geestelijke constipatie, die natuurlijk aan een goeden gang en goede afwikkeling van zaken geenszins bevordert.

Z. E. is er levendig van overtuigd, dat op velerlei gebied arbeid moet wacht, doch tevens dat het niet mogelijk is al het wenselijke tegelijk te verrichten.

Het eene plan moet het andere niet doordrukken; maar in een logische lijn, volgens een vast van te voren vastgesteld plan, moet er gearbeid. Dan zal deze arbeid onder Gods zegen Curaçao ten heil strekken; en Nederland's prestige als Koloniale Mogendheid verhoogden. De band tusschen Nederland en Curaçao, die, zoo als Z. E. zelde, niet hecht genoeg kan zijn, zal er door aan hechtheid winnen, heigene wederom op zijn beurt zoowel Nederland als Curaçao en de wederzijdsche verhouding tusschen beider bevolking ten goede zal komen.

De hr. Winkel over Woningbouw. De hr. WINKEL ziet in woningbouw een gevaar, speciaal voor particuliere ondernemers, handel en bankwezen. Zie de Rede van den hr. W. zopals uitgesproken in de vergadering van den Kolonialen Raad, in ons nummer van heden gepubliceerd.

Zijn redeneering komt in 't kort hier op neer: Hoe meer huizen er gebouwd worden hoe eerder er een surplus aan woningen zal komen, met het gevolg

dat de huurprijzen automatisch zullen dalen.

Hoe meer de huren dalen, hoe minder de gebouwen waard zijn.

Hoe meer de eigendommen in waarde verminderen, des te meer dalen de verstrekte kredieten.

Wat beteekent: schade voor bouwondernemers, schade voor banken en nadeel voor handel.

Met evenveel, zoo niet meer recht zouden we de volgende redeneering kunnen opzetten:

Hoe meer huurwoningen, hoe lager de huur.

Hoe lager de huren zijn, des te kapitaalkrachtiger wordt het volk.

Hoe kapitaalkrachtiger, des te koopkrachtiger.

Dus woningbouw komt ten voordele van den handel.

De hr. W. vergeet blijkbaar twee dingen:

ten eerste, dat in heel veel gevallen de huurprijzen niet bepaald worden naar de waarde der woningen, maar door vraag en aanbod.

Vandaar de exorbitant hooge prijzen, die men thans, wegens schaarschte van woningen, durft vragen. De rechtvaardige verhouding tusschen huurprijs en waarde der eigendommen is men zoo goed als heelemaal kwijt; — bij oud-bouw bijna geheel en al, bij nieuw-bouw minder, doch ook nog wel voor een aanzienlijk percentage.

Vóórdat we komen aan 't gevaar, waarvoor de hr. W. vreest, kunnen de huurprijzen nog heel wat naar omhoog, en er zal nog wel heel wat water door de Caraïbische zee moeten stroomen, vóórdat algemeen de huurprijzen in een rechtvaardige verhouding staan tot de waarde der eigendommen. Laat men daarom maar bouwen, hoe meer hoe beter, opdat we des te spoediger komen tot normale gezonde toestanden wat huurprijzen betreft.

Hoe eer er aan den woeker op dat gebied een einde wordt gemaakt zoo beter.

Dit kan o. i. slechts geschieden door intensieven woningbouw, zonder dat daarbij de vrees behoefte te bestaan, dat de eigendommen in waarde zullen dalen en dus geen voldoende renten meer opleveren. Want er is nog

een tweede zaak, die de hr. W. vergeet, n.l. deze: nog steeds zijn er heel wat families, die noodgedwongen minder goed behuist zijn, dan voor hun staat en stand, en voor den omvang der familie wel passend is.

Ze kunnen nu eenmaal geen hooger huurprijs betalen en zijn daarom verplicht zoo bekrompen mogelijk te gaan wonen. Wanneer nu de prijzen door overvloed van huizen, weer eenigszins normaal worden, zullen verschillende families naar een wat ruimere behuizing, voorzien van meer gemakken, uitzien, — een behuizing meer overeenkomstig hun staat en stand.

Hierbij komt nog, dat wanneer de O. G. gearmd met O. W. eens de straten en straatjes, en stegen en slobben van onze oude stad zouden doorwandelen, en de mildheid in de toepassing der wet, waartoe ze door de omstandigheden gedwongen zijn, eenigszins zouden laten varen, ze heel wat woningen, — noem ze liever krotten — zouden vinden, die absoluut onbewoonbaar zijn.

En zoo zou het surplus, waarvoor de hr. W. vreest, wel eens weer heel gauw kunnen verkeeren in een tekort. Daarom blijven wij voorloepig nog vasthouden: woningbouw is in 't belang van het volk in 't algemeen, in 't belang der volkshuisvesting en der volkshygiëne en volksmoraliteit.

Rede van den Heer G. N. Winkel.

Mijnheer de Voorzitter:

Sterk klagen de kleinhandelaren er over dat de afzet van hunne artikelen in den laatsten tijd zeer verminderd is.

De groothandel voelt dit ook en het wordt voornamelijk toegeschreven aan de straatventers, die het land zijn binnengestroomd en die zoowel in de stad als buiten goederen verkopen tegen geringe betalingen.

Ik hoop dat op de een of andere geschikte wijze, door het Bestuur maatregelen getroffen zullen worden tegen het voortwoekeren van dit euvel.

Maar de achteruitgang die gevoeld

wordt, zal niet alleen toe te schrijven zijn aan den ventershandel.

Zal deze ook niet liggen aan de immigratie, die naar Curaçao plaats heeft?

Er komen Portugeezen en Engelsen, die het geld komen ophoopen en niet verteeren. En wat moeten wij verwachten als Chineezzen ingevoerd worden?

Zal hij ook niet geweten moeten worden aan de daling in waarde van eigendommen?

De groothandel constateert, dat de betalingen niet op tijd geschieden, de banken ondervinden dit ook. Immers worden kredieten vermindert en in vele gevallen krediethypotheken gevraagd door partijen, aan wie vroeger krediet gegeven werd zonder hypotheek.

Grootendeels, zoo niet het geheele kapitaal der Hypotheekbanken is uitgezet en zoo dit nog niet plaats heeft, zal spoedig overgegaan worden afbetalingen te vragen op uitgeleende gelden en zal sterk de hand eraan gehouden worden dat interesten stipt betaald worden.

Het aanbouwen van woonhuizen heeft het groote voordeel de huren te verlagen, maar of dit voordeel grooter is dan het nadeel dat de waarde der gebouwen daalt, is zeer te twijfelen.

Hoe meer woningen er komen, hoe lager de huren worden, en hoe meer de huren dalen, hoe minder de gebouwen waard zijn.

Krediet wordt verstrekt naar de waarde der eigendommen en het is te begrijpen, dat de kredieten dalen als de eigendommen in waarde verminderen, en het gevolg van een en ander is de achteruitgang van den handel.

Er moet gezorgd worden dat er geen woekerwinsten gemaakt worden, maar evenzoo moet er voor gewaakt worden, dat de waarden van eigendommen niet sterk dalen.

Dat het Bestuur ervoor zorgt dat gehuilde ambtenaren een geschikte woning krijgen tegen een redelijke prijs is toe te juichen.

Ik zou zelfs zeggen, dat het Bestuur de verplichting heeft te zorgen voor een goed onderdak voor deze ambtenaren tegen een betaling in evenredigheid met hun salaris.

Ook de Maatschappijen die hier gevestigd zijn zorgen dat hunne employeés woningen krijgen en zoo zullen vele woningen open komen in Willemstad en er zal ongetwijfeld een groot surplus zijn.

De woningen zijn in prijs gestegen, omdat nieuw aangekomenen, vooral personeel bestemd voor de C. P. I. M. hogere huren hebben moeten aanbieden om een onderdak te krijgen en omdat hotelhouders den woning-eigenaren hogere huren aanboden om gelegenheid te krijgen menschen van de C. P. I. M. in den kost te nemen.

Als nu de woningen van ambtenaren klaar zijn en de woningen van de C. P. I. M. voltooid zijn, komen vele woningen leeg, immers zijn in de laatste jaren vele gebouwen opgetrokken door particulieren.

Ook moet niet vergeten worden, dat in den duren tijd gebouwd is geworden en dat hypotheeken staan op vele van deze gebouwen en een surplus aan woningen groote schade berokkent aan de bouwondernemers.

Banken en particulieren hebben veel geld uitgeleend aan deze ondernemers en deze gelden zullen teruggevraagd worden en vanzelf komt dan een crisis. De handel zal hieronder zeker lijden.

Al lijkt de woningbouw nog zoo mooi, Mijnheer de Voorzitter, ik beweer dat deze niet in het voordeel is van dit gebiedsdeel. Als er een ander middel gevonden kon worden om tot verlaging der huurprijzen te geraken, zou ik de voorkeur hier aan geven.

Met vreugde begroet ik de aankondigde komst van de geschoolde burgers voor het Vreemdelingenverkeer en de recherche.

Dat de Militaire Politie hier niet op haar plaats was, wist iedere burger en dat het Bestuur dit thans inziet, is toe te juichen.

De geleverde bewijzen hebben dit te duidelijk aangetoond om er aan te twijfelen.

Ik erken dat er onder de Militaire-politiemannen zeer geschikte personen zijn, die, als burger-politie groote diensten kunnen presteeren, maar als militair niet anders kunnen handelen dan als zoodanig.

Ik ben tegen alles wat vleesch noch visch is.

Ik heb de grootste achting voor personen uit de Militaire politie, maar geef de voorkeur aan Burgerpolitie. Hier moeten wij Burgerpolitie, ondersteund door Militairen hebben.

De Militairen wil ik niet zien verpakken, ik voel veel voor deze landverdedigers. Wij hebben ze nodig.

Politie moet mede kunnen gaan met onze gewoonten, zij moet de talen verstaan, die hier worden gesproken. Papiament, Spaansch en Engelsch zijn hier elk oogenblik noodig.

Het geloof dat een ieder hier geboren en de vreemdelingen, die hier zijn, tot de gewoonten van anderen moeten overgaan, is verkeerd.

Duizenden kunnen immers niet zoo maar van gewoonten veranderen.

Het Hollandsche spreekwoord zegt: 's Lands wijs 's Lands eer.

Als onze wetten gehandhaafd worden door menschen die deze god verstaan en haar uitvoeren op een gepaste wijze, zullen er geen ongenoegens komen.

Curaçao en de naburige landen stellen vriendelijkheid op hoogen prijs. Een vriendelijk NEEN is meer waard dan een ruw JA.

Als onze ambtenaren dit begrijpen en dit tot zich laten doordringen en ook de hier gevestigde Maatschappijen, zullen wij zeker veel minder klachten hooren.

Ik hoop niet gauw onaangenaamheden als waarop ik even doelde te ondervinden, maar ik hoor deze klachten van de groote massa en aangezien wij de belangen moeten behartigen van Negers en Blanken en rijken en armen geloof ik dat het goed is hier even over te praten.

Zoo ook hoor ik klachten van de ambtenaren over ongewenschte behandelings, die zij van hun Chats krij-

Konden deze Departementschefs ook maar inzien dat dit niet in het belang is van dezen dienst.

Groot vertrouwen wordt gesteld in Z. E. den Gouverneur die een ieder allervriendelijkst te woord staat.

Dit gedeelte voorbeeld van Curaçao's hoogsten Bewindsmans zal Curaçao zeer zeker ten goede komen.

Mijnheer de Voorzitter:

Er wordt veel van Z. E. verwacht. Ik hoop spoedig de noodige verandering te zien in den Postdienst en andere diensten, die deze noodig hebben.

De weg naar New-Port en Caracas-baai moet, meen ik, spoedig aangelegd worden. Als wij zien welke

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl. 5.000.000.

Geplaatst en Volgestort fl. 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders
en Verzilvering van Coupons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland
en van Vreemde Muntsorten.
Verstrekt Reissuissels (overal ter wereld inwisselbaar)
van de American Express Company, New-York,
en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ.
ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK.
EQUITABLE TRUST COMPANY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC.
BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTERIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCHE BANK.

bedragen aan belastingen John Godden & Co betalen, is het duidelijk dat deze Maatschappij hiervoor ook wat moet terugkrijgen.

Deze firma is als lang hier gevestigd en heeft gedurende onze slechte jaren de onkosten flink helpen betalen.

In 1929 nog heeft John Godden & Co. aan inkomsten-belasting bijna evenveel betaald als het eiland ARUBA.

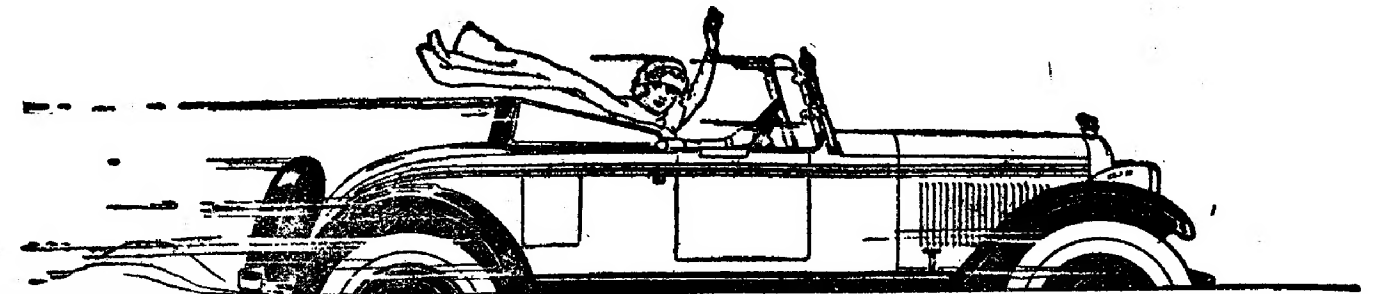
Er zijn ambtenaren die hunne dienst autos privé moeten kunnen gebruiken. Als voorbeeld zal ik noemen de districtmeesters en den Directeur van de Waterleiding. Deze ambtenaren

wonen buiten de stad VOOR DIENST en wij kunnen toch niet van hen verlangen dat zij een privé auto houden. Ik zou deze ambtenaren graag dit recht geven, ook zo lang geen regeling getroffen is.

Alhoewel al krediet uitgetrokken is om brandspuiten en materiaal aan te schaffen, geloof ik dat de nood zoo groot is, dat ik bij het Bestuur aan moet dringen alle spoed hierachter te willen zetten.

Dat brandgevaar gering is in de Landkantoren wil ik wel aannemen, maar zeker is het dat dit gevaar niet uitsluitend is en zou ik willen zien dat

A PRIDE OF POSSESSION that grows and grows!



CHRYSLER SIX

CHRYSLER's ANNIVERSARY at Curaçao!
The "50th" CHRYSLER!

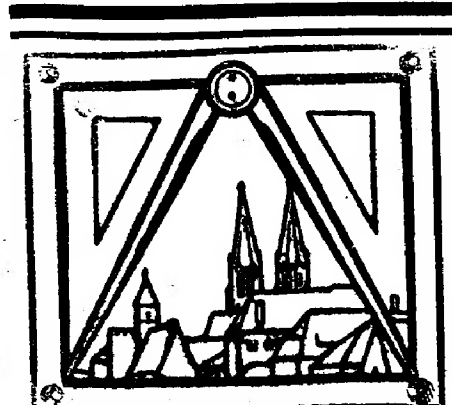
Your pride in owning a new Chrysler begins in the knowledge that you are driving a car that is matchless in every phase of performance. Every drive reminds you how much Chrysler has done to make your motoring more enjoyable, more comfortable and safer. When you step into a NEW MULTI-RANGE Chrysler from any other motor car, you will never want to go back.

The 50th is a „Multi-Range“ NEW CHRYSLER “70” Phaeton. Besides we offer from stock and immediate delivery: Chrysler PLYMOUTH Phaeton and NEW Chrysler SIX Phaeton, for Fl. 2700.— & resp. Fl. 3200.— complete.

TISCHER & CO.

Telephone 134.

Distributors.



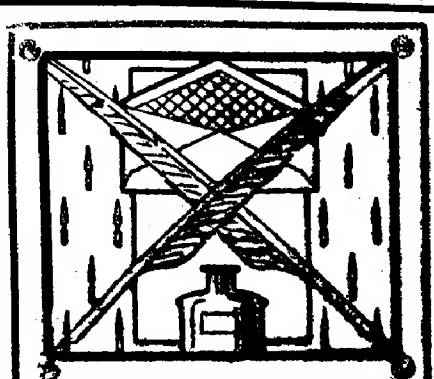
Technisch bureau „Opbouw“.

DIRECTIE.

J. H. Werner Jr.

Architect en beëdigd makelaar

de Ruyterkade 41.



wij hiertegen gewaarborgd werden.
De stukken van de heeren Zeilings en Westerman zijn mij niet bekend, maar ik zou zeggen, dat het Bestuur de Curaçaosche Bank zou moeten uitbreiden en een instelling ervan zou moeten maken die gemakken verschaft aan banken en handel.

Curaçao zal veel profijt hiervan hebben.

Verder zou hier met garantie van deze bank een Loterij in het leven geroepen kunnen worden.

Het volk houdt immers van in de loterij te spelen en veel geld wordt gestopt in zakken van vreemde ondernemingen.

Waarom dit geld niet in ons gebiedsdeel houden en vreemd geld hier naartoe trekken?

Met uitbreiding van de bank en loterij zouden naar mijn overtuiging de miljoenen die noodig zijn voor de grote bouwwerken ZEKER en SPOEDIG kunnen komen.

Dat het Leger des Heils bereid gevonden is te helpen in de geestelijke behoeften van de Protestantse Gemeente op Aruba is te waardeeren, maar ik hoop dat spoedig een predikant uitkomt voor deze gemeente.

Voor het L. D. H. zou de gelegenheid opengesteld kunnen blijven om voor de soldaten van het Leger op Aruba te zorgen.

Mijnheer de Voorzitter:
De toekomst van een land hangt af van de opvoeding der jeugd en gaarne zie ik hier goede leerkrachten. Ik zeg niet dat het onderwijs slecht is, maar wel dat het beter kan zijn.

Ik koester de hoop dat spoedig resultaten geconstateerd zullen worden van de bevordering van den landbouw, speciaal de Katoenbouw van St. Eustatius en de Aloëcultuur op Bonaire.

De ontsiering van Willemstad door het bouwen van transformatorhuizen van de N. I. G. M. wordt algemeen besproken. Ik zou willen verzoeken deze te doen verwijderen. Ik hoop dat de nieuwe directeur van O. W. de wijze zal kunnen aantoonen om deze in den grond te bouwen.

Ook over straatverlichting wordt geklaagd dat deze niet genoeg is en het uitdraaien van lichten na middernacht wordt gevaarlijk geacht, daar kwaadwilligen in het donker beter tewerk kunnen gaan dan in het licht.

Berichten uit Aruba opgenomen in de Amigoe di Corsouw zeggen dat Aruba bezwaar heeft tegen een derde persoon tusschen publiek en Arend Maatschappij bij het verschaffen van licht.

Zal het niet gewenscht zijn, hiermede rekening te houden?

En dan bij het opmaken van eventueel contract, verzoek ik het Bestuur rekening te willen houden met eventuele ontsiering van de stad, hooge prijzen en wijze van behandeling van het publiek, om de klachten later te voorkomen.

Ik zou niet zeggen dat het stranden van een schip op Oostpunt de goede naam van de haven van Willemstad doet lijden, maar wel dat door het aanbrengen van een licht op het Oostpunt de goede naam van Curaçao bij de zeevaardenden verhoogd zal worden en ik julch toe dat met de opstelling van dit licht al een aanvang is gemaakt.

Tot slot nog een belangrijk punt.
8 Juni heeft ons en ook anderen veel geleerd. Ik heb na dien avond gevoeld van hoe groot belang het is dat een ieder een eerbiedig vertrouwen stelt in onze Hoofdamtbanen; dat het volk sympathie voor dezen koestert.

Liefde van het Volk voor zijn Bestuur en zijn Bestuursambtenaren is een factor, waarop het Bestuur in verband met de bescherming moet kunnen rekenen, is dus in het welbegrepen belang van ons Gebiedsdeel.

Onder het volk moet geen vrees behoeven te bestaan dat wanneer iemand zich tot een ambtenaar, een hoofdamtbanen wil wenden, hij minder prettig bejegend of niet ontvangen zal worden.

Van groot belang acht ik het zelfs, dat men zich steeds mondeling tot een functionaris kan wenden, speciaal tot den Procureur-Generaal en den Commandant der troepen die zoo nauw met het volk in aanraking komen, moet dit naar mijne mening kunnen.

Ik zou zelfs zeggen dat deze Hoofdamtbanen in bepaalde gevallen zelfs buiten kantooruren ter beschikking zouden moeten zijn van het Publiek. In ieder geval kan het vriendelijk aanhooren van de reden van een bezoek vele ongenoevens voorkomen.

Voor eenvoudige Hollandsch jong-menschen wordt gezocht een kosthuis bij Hollandsche familie, geen beroeps-pensioen. Liefst in de nabijheid van een der aanlegplaatsen der G. P. I. M. voordienst.

Brieven te richten onder No. 10 aan 't bureau van dit blad.

Gisteren ontving ik telegrafisch het treurig bericht uit Praag (Czecho-Slovakije) van het overlijden van mijn geliefden vader

Dr. M. GERSTL.
EGON GERSTL.
Curaçao, 20 Mei, 1930.

Uitvoer naar Curaçao

Aan het verslag van een vergadering van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Paramaribo gehouden op 3 Mei 11. en bijeengeroepen ter bespreking van de verschepping van landbouwproducten naar Curaçao ontleen wij het volgende:

De vergadering werd bijgewoond door een 40 tal boeren en landbouwers uit de omstreken van Paramaribo, als ook door Z. E. den Gouverneur met adjutant en den Voorzitter der Kol. Staten.

Volgens mededeeling van den Voorzitter, den heer Snellen, hadden reeds eenige verscheppingen plaats naar Curaçao, doch om verschillende redenen hebben deze niet de resultaten gegeven die men er van verwacht had.

De scheepvaartverbinding is nog slecht, de eenige die er bestaat per K. N. S. M. duurt 10 dagen, waarvan ± 5 dagen liggende in warme havens, terwijl de schepen, op een enkel na, geen koelruimten hebben. Daarbij komt, dat de vrachten hoog zijn, al is het waar dat de Directie der K. N. S. M. daarin een kleine tegemoetkoming heeft verleend door een verlagings voor vervoer van vruchten en groenten. De prijzen voor vervoer in de koelkamers blijven echter nog steeds hoog.

In dit verband kon Spr. mededeelen, dat hij van de Hoofddirectie in Nederland bericht heeft ontvangen, dat van de 3 nieuw in de Surinamevaart te brengen grotere schepen met koelruimte, de Stuyvesant en de Van Rensselaer reeds in November en Januari a. s. naar Suriname zullen vertrekken.

Spr. deelde verder mede, dat mede door welwillende medewerking van den heer Drielsma, die als wd. Directeur van de Sur. Bauxite Mij. daartoe in de gelegenheid was, er veel kans bestaat dat de bauxiteboeren voortaan op hunne reis naar Amerika, Curaçao even zullen aandoen om de van hier mede te nemen goederen aldaar af te geven.

De voor de Surin. Bauxite Mij. ongelukkige omstandigheid, dat de ondiepte vóór Alkmaar in de Commewijne-rivier het niet mogelijk maakt dat de bedoelde booten met volle lading bauxite van Moenge vertrekken, heeft de gelegenheid geopend dat de aldus ongebruikte scheepsruijme kan dienen voor het medenemen van producten voor Curaçao.

Waarschijnlijk zal het Kol. Bestuur, door subsidieering van deze speciale vaart op Curaçao, de zaak doen gelukken. Daardoor zal dan de afstand Suriname—Curaçao in slechts 5 dagen worden afgelegd en alzoo een uitermate geschikte gelegenheid ontstaan voor het doen afvoeren naar Curaçao van onze overvloedige landbouw- en andere producten.

Maar niet alleen Curaçao, ook andere plaatsen in West-Indië zouden eventueel van ons kunnen gaan be trekken. Al is daarvan tot dusver nog niets gebleken, wat zou de toekomst al niet kunnen brengen!

Spr. vestigt er echter de aandacht op, dat hoewel men thans de Surinaamsche artikelen in Curaçao wil koopen, men daar nochtans niet verlegen zit om levensmiddelen. Het is dus zaak dat wij, die de goederen hebben en in overvloed kunnen verbouwen, ook moeten trachten te verbouwen om een beter bestaan uit den boerenstand te kloppen, pogingen doen en blijven herhalen om afzet van onze goederen aldaar te verkrijgen. Het moet dus niet zijn dat, eenmaal de zaak aangepakt, men straks niet in staat blijkt aan de aanvragen te voldoen.

Mede daarom is de Kamer thans tot de boeren gekomen om hen op het hart te drukken met een ander rekening te houden. Als straks de booten, met koelkamers er zijn en de bauxitebooten, van hier vertrekkende, rechtstreeks naar Curaçao zullen stoomen om er onze goederen heen te brengen, dan moeten wij ook in staat zijn de verzendingen te doen. Spr. hoopt dat de boeren dit zullen begrijpen, de handen aan den ploeg slaan in hun eigen belang, dat tevens is een algemeen belang.

Te koop aangeboden een stuk grond, groot 1000 M², gelegen in Salinja Abao, nabij Berg Altena.

Te bevragen bij MI DELICIAS. (Vagevuur).

RAS-HANEN en KIPPEN.

Fl. 10 per stuk.

**Witte Leghorns;
Zwarte Minorcas;
Columbiaansche
Wyandottes en
Zilveren Campines.**

1—4 **DOKTERSTUIN 3. District.**



Musical Masterpieces

on
Victor Records

Complete in albums with explanatory Folder.

Beethoven: Missa Solemnis
Symphony Nr. 3
" Nr. 5
" Nr. 6
" Nr. 7
" Nr. 9
Concerto Nr. 5
Quartet Nr. 16
" Nr. 2
Sonatas: Kreutzer
Pathétique
Appassionata
Moonlight.

Bizet: Carmen
L'Arlésienne
Brahms: Symphony Nr. 1
" Nr. 3
" Nr. 4
Concerto D Major
Quintette F Minor
Chopin: Etudes Op. 25
24 Preludes
Dvorak: Symphony Nr. 5
Quartet in F Major
Franck: Symphony in D Minor
Quintett in F Major
Grieg: Concerto in A Minor
Haydn: Symphony „The Clock” Nr. 4
Symphony „Surprise” Nr. 6.
Mendelssohn: Midsummer Night's Dream
Concerto in E Minor
Mozart: Symphony in C Major „Jupiter”
Puccini: La Bohème
Rachmaninoff: Concerto No. 2 in C. Minor
Rimsky-Korsakow: Scheherazade-Symphonic Suite
Schubert: Symphony Nr. 7
" Nr. 8
Trio Nr. 1 in B Flat
Schubert: Quartet Nr. 6 in D Minor
" in E Flat
Schumann: Concerto in A Minor
Quartet in A Minor
Quintette in E Flat
Trio in D Minor
Strauss: Ein Heldenleben
Strawinsky: Petrouschka Suite
Tschalkowski: Nutcracker. Suite
Verdi: Aida
Rigoletto
Wagner: Walkuere

For sale at

EL LOUVRE.

HEERENSTRAAT & BREDESTRAAT.

Agents

J. H. D. C. Gomez.

1—2

Koninklijke Nederl. Stoomboot Maatsch. VAN CURAÇAO

NAAR	Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	
SS. „Simon Bolivar”	11 Juni	
SS. „Crijnsen”	25 Juni	
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:		
SS. „Van Rensselaer”	5 Juni	
SS. „Simon Bolivar”	26 Juni	
Naar Port-au-Prince en New-York:		
SS. „Costica”	9 Juni	
SS. „Commewijne”	30 Juni	
NAAR Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Guanta, Pampatar, Carúpano, Trinidad, Demerara, Paramaribo, Madeira, Havre, en Amsterdam:		
SS. „Oranje Nassau”	25 Mei	
SS. „Nickerle”	15 Juni	
Naar Cristobal en Pacific Coast:		
SS. „Baarn”	25 Mei	
SS. „Helder”	15 Juni	
Direct naar Rotterdam:		
SS. „Barneveld”	25 Mei	
SS. „Haarlem”	8 Juni	
NAAR ARUBA EN MARACAIBO:		
SS. „Astrea”	24 Mei	
SS. „Medea”	13 Juni	

Tot nader bericht zal het SS. „EL LIBERTADOR” de volgende dienst onderhouden:

Aankomst te CURAÇAO:	Zondag	25 Mei	6 u. a.m.
Vertrek van Curaçao:	”	25 Mei	2 u. p.m.
Aankomst te Aruba:	”	25 Mei	8 u. p.m.
Vertrek van Aruba:	”	25 Mei	9 u. p.m.
Aankomst te Maracaibo:	Maandag	26 Mei	11 u. a.m.
Vertrek van Maracaibo:	Dinsdag	27 Mei	2 u. p.m.
Aankomst te Aruba:	Woensdag	28 Mei	6 u. a.m.
Vertrek van Aruba:	”	28 Mei	7 u. a.m.
Aankomst te Curaçao:	”	28 Mei	2 u. p.m.
Vertrek van Curaçao:	”	28 Mei	4 u. p.m.
Aankomst te La Guaira:	Donderdag	29 Mei	7 u. a.m.
Vertrek van La Guaira:	”	29 Mei	10 u. a.m.
Aankomst te CURAÇAO:	”	29 Mei	10 u. p.m.
Vertrek van Curaçao:	”	29 Mei	10.30 u. p.m.
Aankomst te Maracaibo:	Vrijdag	30 Mei	5 u. p.m.
Vertrek van Maracaibo:	Zaterdag	31 Mei	11 u. a.m.
Aankomst te Curaçao:	Zondag	1 Juni	7 u. a.m.

N. B. Op de vertrekdagen der Colon-lijn-schepen worden geen bezoekers op de Westwert en de Colon-lijn-schepen toegelaten, tenzij in het bezit van een toegangskaart, verkrijgbaar op het kantoor in de stad.



Snel buiten ADEM

Maak Uzelf niet wijs dat Uw kortademigheid „nu eenmaal bij Uw gestel behoort”. Uw ademhalingsorganen zijn verzwakt en door slijm verstopt. Versterkt Uw luchtwegen en los het hinderlijke en zoo gevaarlijke slijm op met

AKKER'S ABDUSIROOP
Redder der Longen



MENSING & Co.

Hoofd-depôt Curaçao:

INGEZONDEN.

Pluimveefokkerij.

Mijnheer de Redacteur,
Dikwijls is het mij opgevallen, dat er hier op Curaçao zoo weinig gedaan wordt aan de pluimveefokkerij.

Verschillende factoren zijn weliswaar oorzaak geweest, dat deze fokkerij op zulk een laag niveau staat, doch dat neemt niet weg, dat met een weinig goeden wil, een weinig energie, dit anders zou kunnen worden. De enkele plantages, die zich er mee bezig houden uitgezonderd. Het zou m.i. alle aanbeveling verdienen, als er eens een weinig meer belangstelling aan werd besteed. En dan denk ik in de eerste plaats aan de overheid.

Daar moet het van uitgaan. De beveling moet er op gewezen worden van hoeveel waarde het is, systematisch hoenders te fokken en maar niet in het wilde weg maar raak te kweken. Dat een en ander langs zeer geleidelijken weg bereikt kan worden, zal ieder duidelijk zijn.

De enorme beteekenis van de hoendereteelt in Europa is algemeen bekend. België b.v. heeft reeds een soort staats-school waar meisjes en jongens opgeleid worden tot menschen, die capabel zijn een hoenderpark commercieel en deskundig te leiden. Ook in ons eigen land heeft de regering den laatsten tijd blijken gegeven het groote nut hiervan in te zien.

Ook in Suriname schijnt het, — naar ik uit betrouwbare bron hoorde — niet rooskleurig te zijn. Ook daar schijnt zonder eenige kenbare lijn, maar gefokt te worden, zonder kennis van zaken. En dat in zoo'n enorm groot vruchtbaar land!

Ik twijfel niet of er bestaat hier ook belangstelling voor het kweken van hoenders, maar een band, die de diverse liefhebbers zou moeten verbinden, ontbreekt.

Van een vereeniging of club heb ik hier nooit gehoord. Ik vermoed, dat men mij van optimisme zal beschuldigen, indien ik beweer, dat het hier kans van slagen zou hebben. Ik zou willen verwijzen naar het bekende: En rekent den uitslag niet, maar telt het doel alleen. Zeker zouden er jaren voorbij gaan, zonder dat eenig tastbaar resultaat was bereikt, doch zonder inspanning bereikt men niets. Zoo iets vereischt geruimen tijd, en gaat voetje voor voetje. Er zullen menschen zijn, die reeds met hun oordeel klaar staan en zeggen: „M. dat gaat hier toch nooit. Maar een resultaat is nog nooit bereikt door menschen die dit motto voeren.

Het eischt onbaatzuchtige toewijding, deskundigheid en doorzettingsvermogen.

In dit artikel heb ik niet volledig kunnen zijn, doch hoop later eens dieper op de zaak te kunnen ingaan. Ik wilde voorloopig slechts op een en ander wijzen.

U, mijnheer de Redacteur, dank ik voor de mij verleende plaatsruimte.
H. Braakenburg v. Backum.

Te koop aangeboden een geheelen inboedel, zeer geschikt voor pension. Ook uit de hand te koop.

Ijzerstraat 61, bij de Kilpstraat.

1—2

DE HEER EN MEVROUW

Jan Mensing-van Beelen

geven hierbij kennis van de geboorte

van hun zoon

Max.

Our. 16 Mei 1930.

DE HEER EN MEVROUW

BERICHTEN

Inspectie reis.

Wegens ongesteldheid van Exc. den Gouverneur is de inspectie reis naar Bonaire, die deze week plaats hebben, uitgesteld.

Tentoonstelling op San Mateo

De tentoonstelling van kerkeparamenten en andere benodigdheden voor den eeredienst, door Pastoor Rooy uit Nederland meegebracht van de H. Familiekerk, had veel belangverleiden Zondag. 't Mocht dan gezien worden, een prachtcollectie kazuifels, alben, kandelaars, tapijten en gordijnen, bloemen etc. te veel op te noemen. Een marmeren voor het presbiterium en een prakopere tabernakeluur zijn op kon Parochianen van de H. Familie, ficiat met deze schoone aanwinst.

Klacht der planters.

Onze collega „La Union” heeft 't den critieken tijd, dien de planters tuinbouwers, van wege de droogte doormaken. De meeste putten get nauwelijks voldoende meer om be men en planten in 't leven te houd. Het eenige middel dat hierin hel kan, is uitdieping der putten, om rendement te verhoogen. Hiervoor wordt kapitaal vereischt. Daar ech heel veel planters niet over het w eische kapitaal beschikken, doen een beroep op het Bestuur, dat zeer ker het groot belang van land — tuinbouw inziet, zooals blijkt uit de lste begroting, en ook bereid is te pen. Want zonder steun van het G vernement zal vooral de kleine lat bouw wegens de droogte een kn krijgen, waarvan hij misschien a meer bovenop komt. Een klein re loos voorschot, en de zaak is ge. Laten we hopen dat het Gouvernem ervoor te vinden is.

K. S. A.

Dinsdagavond vergaderden weder een veertigtal jongelingen, Surinam en Curaçaose, in de zaal van C. R. K. V. ter bespreking van reglement dat door het voorloopig stuur was opgesteld, en dat met keke wijzigingen door allen werd goe keurd.

Na afloop van de vergadering ga allen zich op als lid. Dinsdagav is er wederom vergadering ter v kiezing van een bestuur. Trouwe komst van de leden en allen die lang stellen in dit sociale werk en kennis mee willen maken, wordt vri delijk verzoekt.

Nieuws van Aruba.

Volgens correspondentie van A in „La Union”, is men er niet er vreden over de beslissing van O. om den havenmond slechts tot op voet diepte uit te baggeren. Het go hiervan is, dat de haven slechts v kleinere schepen toegankelijk zal z. Waarom niet wat dieper uitgebaggerd zou vraag men.

In vergelijking met de voor bag werken geraamde som van f 650.0 zou dit maar een klein verschil v en. Aruba verlangt een haven w in ook groote schepen veilig kun binnenloopen. En met het oog op ontwikkeling waarvoor ons zusk eiland staat, heeft het een goede v en met ruime aanlegplaats noodig.

Maldivenst-Bovenwindsche Eiland

Rectificatie.

Eerlijkheidshalve willen we hier d andere stem doen hooren, met betr king tot den maldivenst op de Bove windsche eilanden.

Men schrijft ons n.l.

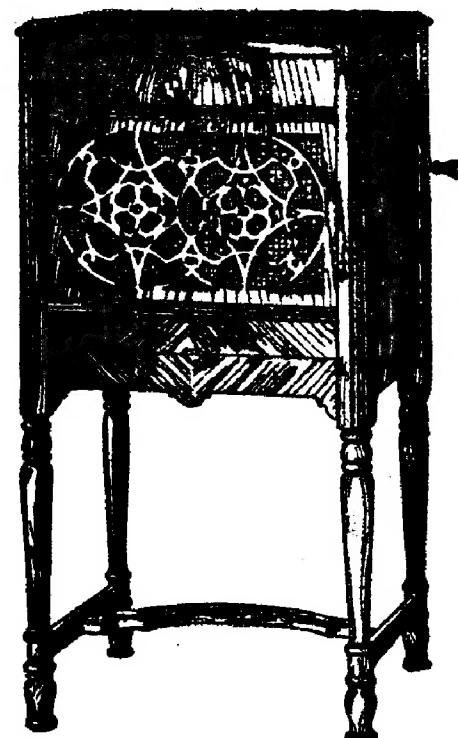
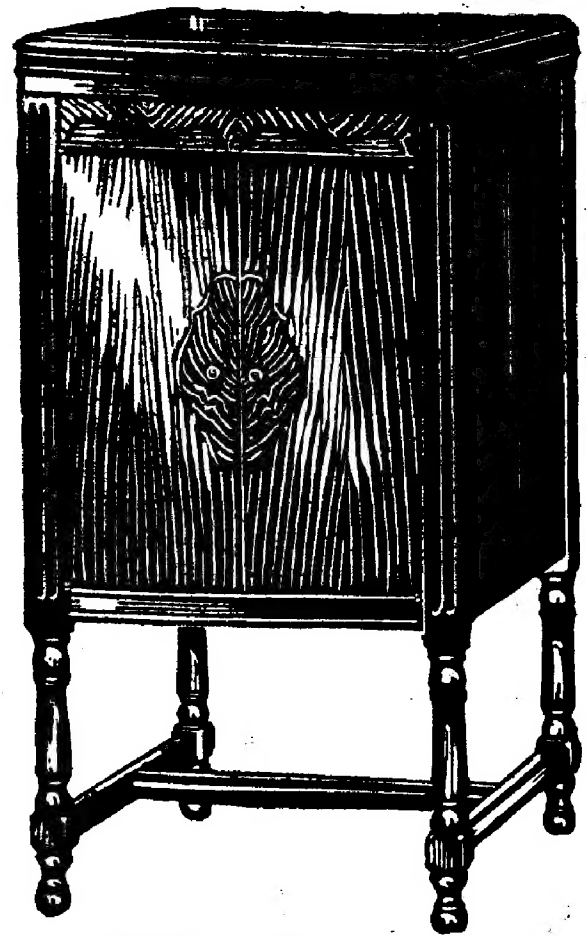
„Volgens de algemeene opinie hi boven is uw Sprokkelaar deez' m niet erg gelukkig geweest bij 't o pikken van takkes en stokkes. Wel wat de klacht over de maldiven St. Martin-St. Thomas betreft. Sin Gzaghebber LAMPB aan 't bestuur is de dienst zeer prompt geweest; enkele maal is er afgeweken van gewone route, St. Thomas—Sab St. Eustatius—St. Martin, door v schillende omstandigheden, doch o 't geheel moeten allen erkennen, e 'r volstrekt geen reden tot klagen.

Onze berichtgever die de stof v de gewraakte Sprokkelingen leverd had 't speciaal over St. Eustatius. Z inlichtingen berusten dus blijkbaar een vergissing; of er moeten s ciaal voor St. Eustatius klachten b staan, die voor de andere eilanden bestaan? Waar men in 't bovenstaad echter spreekt van „algemeene o nie”, zijn wij geneigd ook daarom tot onjuiste inlichtingen te besluit.

Jammerlijk verdronken.

Dinsdagmiddag omstreeks 2 u vertrok de Gouvernementsboot „Fedalma” van Aruba naar hier. Te men even na 3 uur ter hoogte v Balashi gekomen was, sloeg de k een jongeman van Bonaire, M. Ma genaamd, over boord. Hoe 't ong gebeurde, weet men niet. Onmid lijk werd de boot uitgezet om hem redden, doch 't mocht niet baten. Men zag hem voor zijn oogen n de diepte gaan. Nog een tijdlang w er ter plaatse rond gevaren, doch d der resultaat.

Onze hartelijke deelneming aan familie van den zoo jammerlijk om komen jongeman.



LAAT U NIETS WIJS MAKEN.
De BRUNSWICK GRAMOFONEN zijn in KLANK
en als MEUBELSTUK niet te OVERTREFFEN.
Bezoek ons en overtuig Uzelf.
Agenten: „PALAIS ROYAL”.

MARCHENA & MORON.

PRIJS \$ 95.—

PRIJS \$ 75.—

DAMES!

Een prettig en nuttig tijdverdrif is ongetwijfeld een aardig handwerkje. Komt U eens bij ons zien, en U zult ongetwijfeld Uw keuze kunnen maken uit diverse aardige handwerken, zooals kussens, theemutsen, handtasjes, kleedjes, enz. met bijbehorende benodigdheden.

DE BIJENKORF.

Heerenstraat No. 5 (boven).

Aangifte voor het Bevolkings-register.

De Ambtenaar van het Bevolkingsregister herinnert de ingezetenen aan hun verplichting om steeds tijdig op het Bevolkingsbureau Fort Amsterdam of bij den Districtmeester aangifte te doen voor het Bevolkingsregister.

Bedoelde aangifte moet worden gedaan:

1. Wanneer men zich op het eiland vestigt.

Alsdan moet uiterlijk binnen twee weken na aankomst, hetzij overlegging van een getuigschrift van verandering van werkelijke woonplaats (verhuishiljet), hetzij vertooning van paspoort, reis- of verblijfpas, of ander deugdelijk bewijsstuk dan wel aflegging van een deugdelijke verklaring plaats vinden.

2. Als men het eiland gaat verlaten.

Alsdan moet een getuigschrift van verandering van werkelijke woonplaats of bewijs van afschrijving worden aangevraagd.

3. Wanneer men binnen het eiland van woning verandert.

Alsdan moet men binnen twee weken na aankomst in de nieuwe woning hiervan kennis geven.

4. Elk hoofd van een huishouden moet uiterlijk binnen twee weken aangifte doen, wanneer in dat gezin enige verandering plaats grijpt, ook voor het opnemen of het vertrek van inwonende dienst- of werkboden.

Overtreding dezer bepaling kan gestraft worden met hechtenis van ten hoogste drie maanden of geldboete van ten hoogste honderd gulden.

Curaçao Mei 1930.

De Ambtenaar voornoemd,

C. M. MEYBOOM.

1-2

Compañía Trasatlántica

El vapor

„MAGALLANES”

se espera de Cristobal y Pto. Colombia el 29/30 de Mayo 1930 y seguirá el mismo día para Pto. Cabello, La Guaira, Santo Domingo, San Juan, Canarias, Cadiz y Barcelona.

El vapor

„BUENOS AIRES”

se espera el 15/16 Juni 1930 de Europa via Pto. Rico y Venezuela, y seguirá el mismo día para Pto. Colombia y Cristobal, C.Z.

Acepta carga y pasajeros.

Los Agentes: S. E. L. MADURO SONS.

Your Liver Is Wrong —
That's Why You Feel Ill

A sluggish liver causes constipation and poisons the system. Stomach complaint, indigestion, headache, pale complexion, cases of malaria, bile on the liver will surely follow. CARTER'S LITTLE LIVER PILLS is a purely vegetable laxative, free from Calomel or habit forming drugs. They stimulate the liver and gently move the bowels. No pain. CARTER'S LITTLE LIVER PILLS are small, sugar coated, easy to swallow, and convenient to carry in the vest pocket or purse. They do not contain Calomel or habit drugs. Remember they are a doctor's formula. Get genuine in red pkgs. only. They must bear signature „Brent Good.”

Te koop wegens vertrek

Een compleet huis- en slaapkamerameublement van massief eikenhout.

Te bevragen **L. Voltman** Plantersrust.

Officiële berichter.

De adjunct-commies ten Postkantore alhier, de Heer A. H. M. van Weel is benoemd tot Algemeene Verslaggever van den Kolonialen Raad alhier. Aan den Heer G. A. Fray, bediende in het laboratorium van den Openbaren Gezondheidsdienst alhier, is wegens langdurigen onafgebroken dienst van meer dan zes jaren, twee maanden binnenlandsch verlof verleend.

De Heer J. J. van Lamoën, is benoemd tot tijdelijk schrijver en werkzaam gesteld ten parkette van den Procureur-Generaal alhier.

De Bijenkorf.

Heerenstraat No. 5 (boven.)

't Nieuwe gebouw van de N. I. Gas Maatschappij, tekening en leiding

Architect J. Werner Jr.

We vonden den Heer Werner, architect, onder wiens leiding deze moeilijke verbouwing plaats vond, bereid, ons 't een en ander daaromtrent mede te deelen. Al lijkt verbouwen den leek in de bouwkunst, een heel eenvoudige zaak, de architect heeft met veel moeilijkheden rekening te houden, veel mogelijkheden te bestudeeren, zich naar de plannen van den werkgever te plooiën en een tekening te leveren, die op de resten van een half-gesloopt huis met oude muren praktisch uitvoerbaar is.

En dit al wordt van zwaarder tekenis als men in aanmerking neemt, dat de verbouwing op het Brionplein, gold een hoog oud Curaçaosch huis met brede muren, waarbij er die uit kalksteen met leem opgetrokken en waarbij men balklagen treft die aan de muureinden vermolmd zijn. Ook bij deze grootsche verbouwing stootte men op verrassingen bij het zoeken naar nieuwe steunpunten, omdat ook hier door de tijden heen nieuwe toegangen of trappen waren aangebracht, welke later weer waren veranderd, omgezet, dichtgemaakt of half weggebroken, zoodat de moeilijkheden tot veilige verbouwing groter werden.

Ook bij deze moeilijke bouw werd 't gebrek aan goed geschoolden werkrachten ten zeerste gevoeld. Curaçao heeft hard noodig eene door 't Gouvernement goed gesubsidieerde ambachtsschool met een bekwaam leeraar aan het hoofd. Op 't einde van een ambachtsschool diene men diploma's uit te reiken, waardoor mettertijd aan gediplomeerde ambachtslieden de voorkeur zal gegeven worden.

Bestek, ontwerpteekeningen, detailteekeningen werden in zeer korten tijd door den architect J. Werner Jr. geleverd; gebonden aan gegevens van bebouwde ruimte en vaak niet wijzigbare verdeling, van bestaande muren en vertrekafdeeling, balklagen, kap enz, wist deze architect van het geheel, iets te maken dat zijn weerga op Curaçao niet heeft, en waarvan het kleurig uiterlijk een voortdurend aangenaam aandoende verrassing blijft.

Gesteld dat bij 't aanleggen van de nieuwe brug door een fraaie borstwering aan beide zijden van den oprijt en langs de oevers, met dit grootsch gebouw rekening wordt gehouden, ook in aanbrenging van de verlichting van het Brionplein en van de nieuwe Kiosk daar ter plaatse, in architectuur en kleur, zal zeker ons stadschoon er zeer veel bij winnen.

Ook de winkelgalerij waarvoor door de N. I. Gasmaatschappij een ruimte van ± 30 M² werd opgeofferd, mag een unicum genoemd op ons eiland en biedt bij zon en regen een aangename passage. De matglazen lantaarns in het midden en op de hoeken van het breed balkon en de toren met het verhoogde gedeelte ter linkerzijde voor de elektrische klok die 's avonds verlicht zal zijn, deed de frontzijde in belangrijkheid winnen. In de zijgevels zijn flinke lichtstralen aangebracht, wat vooral 's avonds de aantrekkelijkheid van den bouw veel verhoogt.

De hoofdbouw werd geleverd door de firma Christiani en Nielsen, de timmeringen stonden onder leiding van den Heer Cappel.

Het koperwerk volgens tekening van den architect kwam van de firma Bellenhaussen & zn. te Rotterdam.



Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten. 6-1

Zellvaart.

April. 1930

Aangekomen van:

Aruba	37
Bonaire	43
Bov. Eil.	1
Guanta	5
Kingston	1
La Guaira	2
Las Piedras	2
La Vela	15
Pto. Cabello	25
Sto Domingo	2
Sint Martin N.G.	1
Sint Vincent	1
Tucacas	11
Zee	2

Vertrokken naar:

Aruba	35
Aves Eilanden	1
Bonaire	49
Bov. Eil.	2
Guanta	4
La Guaira	4
Las Piedras	4
La Vela	17
Pto Cabello	35
Pto Limon	1
Pto Rico	1
Rio Hacha	1
Santo Domingo	2
Sint Vincent	1

Totaal 151

Totaal 157

Kon. Ned. Stoomboot Mij.

Aan het verslag over het jaar 1929 ontleenen wij: „De gang van zaken in de vaart op West-Indië was bevredigend, maar de sterke daling van de koffieprijszeden oefent reeds invloed op de koopkracht van die wereldstreek uit. Uitgekeerd wordt 5%. De Maatschappij bezat op 31 Dec. 1929 12 passagiers- en 80 vrachtschepen.

C. P. I. M. en handel.

Naar wij vernomen hebben, bestaat bij de Directie van de C. P. I. M. het plan om binnenkort de proviandvoering van de schepen, die tot heden door de kapiteins geschiedt, over te nemen.

Dit is natuurlijk een interne aangelegenheid, waartegen niemand, of 't zouden de kapiteins zelf moeten zijn, iets zeggen kan. Maar wel mogen wij de hoop uitspreken, dat van deze nieuwe regeling de handel hier over 't algemeen geen nadeel moge ondervinden. Wij vernemen, dat tot heden de proviandvoering tot aller tevredenheid geschiedt; dat velen tot nu toe, hetzij direct of indirect, een bestaan vinden in de levering aan de schepen. Welnu, dan is het, dunkt ons, ook alleszins billijk, dat de maatschappij daarmee rekening houdt, en die menschen maar niet allemaal ineens uitschakelt en in den steek laat; minstens zou men ze, naar onze bescheiden meening, een loyale kans moeten geven om door inschrijving mee te dingen naar levering. Op St. Nicolaas hebben we de treurige ondervinding met het commissariaat van de maatschappij aldaar, dat zooveel ontevredenheid heeft gewekt en nog steeds wekt, ondanks de gedane toezeggingen. We hopen dat men hier de proef niet herhalen zal.

De Nieuwe President van Haïti.

LONDEN, 22 April (V. D.) De volgende wenschen van de Vereenigde Staten gereorganiseerden staatsraad van Haïti heeft overeenkomstig het Amerikaansche advies den Amerikaanschen bankier Roy gekozen tot president van Haïti. Roy is opvolger van president Borno, die zoo impopulair is geworden tijdens zijn regeringsperiode dat men te Washington zijn aftreden verlangde.

Nieuwe President van Sto Domingo. Resp. tot President en Vice-president van Sto Domingo zijn gekozen Generaal Leonidas Trujillo en Rafael Estrella Ureña.

Wilhelmina park.

De Dames vereniging „Entre Nous” heeft het Wilhelminapark aan het Gouvernement overgedragen:

Eere aan de oprichtsters, waaronder Mej. REBECCA HENRIQUEZ een ereplaats bekleedt, die 30 jaar lang de zorg ervoor gedragen hebben.

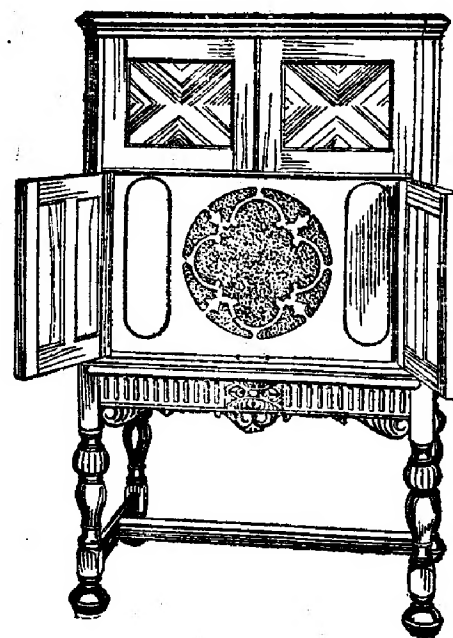
PHOTO STUDIO

F. J. JANSEN GZ.

Breedestraat No. 98 Otrabanda.

Open van 8 uur 's morgens tot 9 uur 's avonds.

Ge behoef nu niet meer special tot Zondags te wachten, houdt uw werk U tegen, komt 's avonds. 28



Columbia Records

Made the New Way - Electrically

Viva-tonal Recording - The Records without Scratch



Verkrijgbaar bij: COLUMBIA HOUSE.



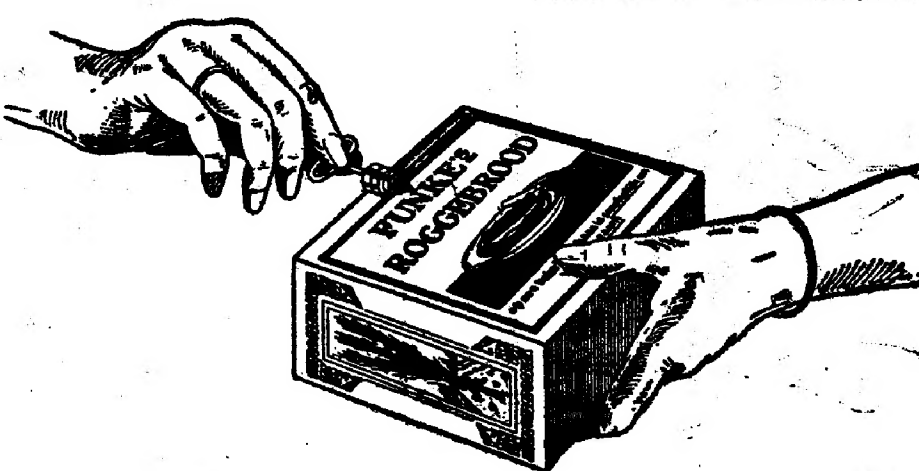
Stroomverbruikers.

De storingsdienst van het electriciteitsbedrijf wordt vanaf Maandag 26 Mei verplaatst naar ons kantoorgebouw en zal geopend zijn op werkdagen van 7 -- 12 v.m. en van 1 -- 9 n.m.

op Zon- en feestdagen van 6 n.m. -- 9 n.m.

Telefoonnummer 386.

N. V. NEDERLANDSCH-INDISCHE GAS-MAATSCHAPPIJ.



FUNKE'S ROGGEBROOD

in vierkante blikjes, die gemakkelijk met een sleuteltje geopend worden. Een heerlijk Roggebroodje, in KWALITEIT, SMAAK en MODEL

ALS IN HET VADERLAND

ROGGEBROODFABRIEK H.C. FUNKE & ZOON AMSTERDAM.

TE KOOP AANGEBODEN.

2 Waschstellen, spiegel en marmerblad, een Fransch porseleinen ligbad, glaswerk, pianokruk, pathefoon, stofzuiger, leeren ligstoel, muziek, elektrische strijk-bout.

Wegens vertrek gelieve spoedig te reflecteeren vóór 30 Mei. Tusschen 7 en 8 uur 's Avonds.

EZECHIELS NIEUWSTRAAT 30 boven, PIETERMAAI WILLEMSTAD.

„ELBSCHLOSS“-bier eens geschonken
Steeds gedronken.

Het eenigste bier dat ze aan boord van
de schepen van de Horn- en H. A. P.
A. G.-Line drinken.

Agenten firma G. Troost. Shipchandler. 50-42

HORN - LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

HAMBURG via Pto. Cabello, La Guaira & Trinidad:	Pto. Colombia & Cartagena	To Sta. Marta:
Name of Motorships:		
Heinz Horn 11 May	23 Apr.	13 May
Mimi Horn 25 May	13 May	3 June
Presidente Gomez 22 June	3 June	3 June
Ingrid Horn 6 July	18 June	
Glaus Horn 20 July	1 July	1 July
Heinz Horn 17 Aug.	29 July	29 July
Mimi Horn 31 Aug.	13 Aug.	
Presidente Gomez 14 Sept.	28 Aug.	26 Aug.
Ingrid Horn 28 Sept.	10 Sept.	
Glaus Horn 13 Oct.	23 Sept.	23 Sept.
Heinz Horn 9 Nov.	21 Oct.	21 Oct.
Mimi Horn 23 Nov.	5 Nov.	
Presidente Gomez 7 Dec.	18 Nov.	18 Nov.
Ingrid Horn 21 Dec.	3 Dec.	
Glaus Horn 18 Jan.	18 Dec.	18 Dec.

To Kingston & Port au Prince, via Jacmel:

Consul Horn 20 May	
Waldtraut Horn 24 June	
Frida Horn 20 July	
Consul Horn 17 Aug.	
Henry Horn 15 Sept.	
Waldtraut Horn 7 Oct.	
Frida Horn 5 Nov.	
Consul Horn 8 Dec.	
Waldtraut Horn 5 Jan.—1931	
Frida Horn 1 Feb.—1931	

To Maracalbo frequent sailings by:
M.S. „Karibia“, cargo only.

14 puntas
de donde escogen
... y una de ellas resultará
ideal para Ud.
Al elegir Ud. la más apropiada para su escritura, el vendedor la acompaña, ante sus propios ojos y en un instante, al mango que Ud. prefiera.
Es la Punta Personal — el mayor hallazgo en los años de la Pluma fuente.
Exclusiva de Eversharp.



EVERSHARP
PUNTA-PERSONAL
Vente al por mayor
J. & H. DA COSTA GOMEZ, Curaçao



Vertegenwoordigers:
Ellis & Danla

Te Koop.
BUICK LIMOUSINE
voor 7 pers.

te bevragen bij
GEORGE GAËRSTE

VILLA PAULINE

No. 48 HOOGSTRAAT, OTRABANDA.
3-2

„BILL-BRAU“ BIER

werd bekroond met Gouden Medailles op de volgende Internationale Tentoonstellingen:

Londen	1884
Londen	1886
Hamburg	1889
Luik	1890
Londen	1891
Malmö (Zweden)	1914

Dese zijn de beste bewijzen van zijn onovertroffen kwaliteit.

Proeft het heden nog en ge zult nooit meer een ander merk gebruiken.

de Jongh & Martijn.

Agenten.
(Telefoon No. 233).
26-23



Levenskracht

Overvloed van kracht en energie voor werk en vrije tijd — dat zal Sanatogen U geven, omdat het de krachten van bloed, zenuwen en spieren van uit de kern — de cellen — opbouwt en versterkt.

Sanatogen is schiedkundig aanbevolen als een middel versterkend voor meer dan 24.000 geneesheeren.

Overvloedige, gezondheids, spoedig geneeskracht door een eenvoudig gebruik van de tabletten.

SANATOGEN
Het Zonnevold Water.
Verkrijgbaar bij alle Apotheken.

KOOKT ELECTRISCH.

STROOMKOSTEN:

Circa tien cent per dag per volwassen persoon, bij gecontroleerd verbruik, mits U niet in de avonduren kookt.

U kunt zelf uw verbruik op een door ons aangebracht controle-instrument nagaan, de huur van zulk een controle-instrument bedraagt fl 4 (vier gulden) per maand.

De prijs van een complete kookinstallatie met inbegrip van een comfoor met 2 kookplaten, zwart gemoffeld bedraagt fl 100.

Idem, doch wit geëmailleerd fl 130

Een 3-plaats wit geëmailleerd fornuis met bakoven kost fl 360

Een 4-plaats idem met bakoven kost fl 400

Een 5-plaats idem met bakoven kost fl 620

Zeer handig zijn ook onze 1-plaats comfoortjes, verbruik 550 Watt prijs fl 17,50

Onontbeerlijk in ieder huishouden zijn onze:

Electrische strijkijzers, circa 300 Watt fl 7,50

„ melkkokers „ 550 Watt fl 15.--

„ fluitketels „ 550 Watt fl 15.--

„ waterketels „ 550 Watt fl 15.--

„ snelkokers „ 350 Watt fl 12,50

„ broodroosters „ 500 Watt fl 12,50

Wij leveren verder uit voorraad:

Electrische friseertangen, dompelaars, parfumverstuivers, staande lampen, hanglampen en drg.

N. V. Ned. Ind. Gas Maatschappij.
Kantoor Brionplein 8.

Hamburg-Amerika Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to changes) FROM CURAÇAO TO:

Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon: PLYMOUTH, AMSTERDAM & HAMBURG via Pto. Cabello, La Guayra & Trinidad:

Passenger-Ship:			
M.S. „Magdalena“	Jan.	1—2.	
S.S. „Galicia“	Jan.	17.	
S.S. „Grünwald“	Jan.	14.	
M.S. „Orinoco“	Jan.	29—30.	
S.S. „Rugia“	Feb.	14.	
S.S. „Magdalena“	Feb.	26—27.	
S.S. „Teutonia“	Mar.	9.	
M.S. „Orinoco“	Mar.	26—27.	
S.S. „Galicia“	Apr.	7.	
M.S. „Magdalena“	Apr.	23—24.	
S.S. „Grünwald“	Apr.	4.	
M.S. „Orinoco“	May	21—22.	
S.S. „Rugia“	May	4.	
M.S. „Magdalena“	Jun.	18—19.	
S.S. „Teutonia“	Jun.	1.	
M.S. „Orinoco“	Jul.	16—17.	
S.S. „Galicia“	Jul.	29.	
M.S. „Magdalena“	Jul.	31.	
	Aug.	13—14.	

Steamers „RUGIA“, „TEUTONIA“, „GALICIA“ and „GRUNEWALD“ call also at Puerto Barrios (Guatemala) and Tampico (Mexico), returning via Westindian Ports to Europe. These steamers have FIRST and THIRD CLASS accommodation with the exception of „GRUNEWALD“, which boat has only FIRST Class accommodation.

Special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO“ and „MAGDALENA“. These Ships have an excellent FIRST, INTERMEDIATE and THIRD Class accommodation.

The „ORINOCO“ and „MAGDALENA“ call homewardbound also at CHERBOURG.

All Ships accept Passengers and Cargo.

For further information apply to:

Edwards, Henriquez & Co.,
Agents.

V. ROSSEM'S
Poorters-Toeback
DE BESTE VARIËTAS

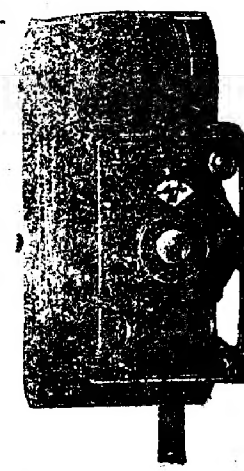
Verkrijgbaar bij ELLIS & DANIA Agenten.

APOTHEEK

Botica Nacional

E. Jacobsen, Otrabanda, Breedestraat.

Afdeling Fotohandel.



Groote sortering
Camera's „Agfa“ en
„Zeiss-Ikon“, altijd verse
film, dag- en gas-
licht papieren, foto-
chemicaliën en ver-
dere benodigdheden



Ontwikkelen en afdrucken voor amateurs
in prima uitvoering,
billijke prijzen, vlugge bediening
gratis blijvend onderricht.



Wijnand
Fockink

Curaçao half en half.
Cherry brandy,
Oude Genever „Superior“.
Agenten voor de kolonie Curaçao:
ELLIS & DANIA.

Van hier en daar.

Collectivistisch en Atheïstisch Rusland.

De kroniekenschrijver van de Maasbo- de schrijft:

Nog niet zoo heel lang geleden, den 7den November van het vorig jaar, verklaarde de bolschewistische dicta- tor Stalin in een schetterende rede, welke veel van een triomfied weg had, dat de collectivisering van het landbouwbedrijf alle moeilijkheden, welke zich in Rusland op het gebied der levensmiddelenvoorziening voor- deden, binnen den kortst mogelijken tijd geheel en al zou overwinnen.

Van een zegen is heel weinig geko- men. Maanden lang heeft men de koelaki, de rijke boeren, te vuur en te zwaard bestreden. Duizenden van hen zijn als slachtoffers der communisti- sche heilstaatsheer gevallen, onder de gruwelijkste martelingen vermoord. De soldaten, die voor dit beulwerk waren afgezonden, weigerden ge- hoorzaamheid; het verzet groeide tot een dreigende tegenrevolutie; het par- ticulier bezit kon zelfs niet in meeren van bloed verdronken worden.

Men kon maatregelen tegen de na- tuurwetten, waarop de geheele men- schelijke samenleving gebaseerd is af- kondigen en, uitvaardigen; zoedra men dergelijke tegennatuurlijke bepa- lingen, wil gaan uitvoeren, stort de maatschappij ineen. De natuur wrekt zich zelf.

Het te Berlijn verschijnende men- schewistische orgaan „Sozialistische- skof Vjestnik" legde dezer dagen Sta- lin het woord in den mond: „de invoering van een nieuwe orde eischt offers; zelfs als de volledige sociali- satie der dorpen het leven van twintig miljoen boeren zou opschonen, zouden wij daarvoor niet terugschrikken."

Waarschijnlijk heeft Stalin zijn the- rie van den massamoord niet in dezen preciezen vorm uitgesproken, maar

ernaar gehandeld heeft hij er in elk geval. Het leven op het Russische platteland was eenvoudig een hel ge- worden. „Vooral in de dorpen is een menschenleven geen cent meer waard, voegde de Russische correspondent van genoemd orgaan aan zijn beschou- wing over Stalin's dogma toe. Men hoort er van niets dan terechtstellingen moorden, zelfmoorden, hongersnood en bankroet der boeren. Daarbij kom- men nu nog epidemien van influenza en typhus. De koelaki sterven bij duizenden en duizenden.

De socialisatie van den landbouw, de algeheele onteigening van het par- ticulier bezit der boeren, bleek aldus een onmogelijkheid. En gelijk in 1921 de Nep, de nieuwe economische poli- tiek van Lenin, plaats moest maken voor een tolereeren van particulieren eigendom in handel en industrie, zoo wordt ook nu, volgens de laatste berichten uit Rusland, het par- ticulier eigendom ook voor den land- bouw hersteld.

Dit besluit komt niet geheel onver- wacht: het werd de laatste dagen reeds voorbereid door een sensationeel bro- chuurje van niemand minder dan Sta- lin zelf, getiteld „duizelig van de suc- cessen", waarbij hij de communisten waarschuwdde voor de rampzalige ge- volgen, welke uit een „ongezonde" methode om de boeren naar collectivie boerderijen te drijven, moeten voort- vloeien.

De excessen echter, waartegen Sta- lin nu zegt te waarschuwen, waren een onvermijdelijke consequentie van zijn eigen bevelen, wellicht onvoor- zien, maar noodzakelijk. Ook de „Praw- da" heeft steeds een meedoogenlooze toepassing der maatregelen gevraagd en een strenge politiek van „geen ge- nade voor de koelaki" geboden. Bij het verschijnen van de brochure van Stalin sloeg het blad, geheel natu- rlijk overigens, plotseling om en „noem- de de methode, welke bij de uitvoe- ring der maatregelen toegepast werd een „monsterachtige perversiteit". Het blad erkent, dat de reusachtige

collectieve boerderijen, welke door groepen enthousiasten gevormd zijn, neerstorten en de organisatoren onder de puihoopen begraven, wijk elke medewerking van den kant der boe- ren ontbreekt.

En deze toestand, zegt de „Prawda", is nog verergerd door de komst van de lente. De „boeren", die op de hulp der autoriteiten vertrouwd hadden voor de zending van zaaigoed en land- bouwmachines, zien zich in hun ver- wachtingen teleurgesteld: de autorite- ten waren op niets voorbereid.

Tegenover dit volslagen fiasco der collectieve boerderijen was slechts één uitweg mogelijk: opheffing van alle maatregelen tegen de particuliere boe- derijen en heropenstelling van alle markten.

Daartoe is de Bolschewistische re- geering overgegaan, en we mogen de- ze daad als een belangrijke evolutie in de sovjet-politiek erkennen. Echter staat nog steeds het gevaar, even- als destijds met de Nep-politiek ge- schied is, dat deze nieuwe maatregel na eenigen tijd weer ongedaan ge- maakt wordt en dat dan een nieuwe periode van bloedigen strijd tegen de koelaki opnieuw begint. Zoolang de Bolsche- wisch niet erkennen, dat hun systeem vals en tegennatuurlijk is, heeft de beschaving van het nog steeds de grootste gevaren te duchten.

Engeland buigt voor den Mammoet.

Het succes van het Communisme.

Engeland in nood, zoekt bij Rusland zijn troost.

Er was een tijd, dat het communis- me beschouwd werd als een mensche- onterend stelsel, dat iedere hoo- gere roeping van den mensch ont- kent en alle eeuwigheid bespot, om zich uitsluitend op de slof te werpen en die als alleenheerscher te erken- nen. Die overtuiging is nu echter me- der belijders van de leer, als vijand

den van de aloude staatsorde, die ge- baseerd is op een Godsbegrip, al- thans op een onzichtbaar, verheven element.

Gelukkig telt de aarde nog ontel- bare scharen onder haar bewoners, die een bovennatuurlijk zijn erkennen en zij mogen zich gesteund weten door het meerendeel der leidende fi- guren van wetenschap en wijsheid.

Wat men dringt de gemakkelijkke, materialistische gedachte steeds meer door tot de massa's, die in hun on- wetendheid de machtigste problemen meenen te kunnen beheerschen. Rus- land, het uitgestrekte, het rijke, het volkrijke, is geklemd in den ijzeren greep van een aantal vrijdenkers, die met knoet en bajonet den strijd op leven en dood hebben aangeboden met het geloof van het eenvoudige, primitieve volk. De beschaafde landen achter, hoewel ook zij op sommige punten zijn aangestoken door den communistischen worm, willen niet meegaan met de staatsordering, die als een brandmerk op het Russische land wordt gedrukt.

De betrekkingen met Frankrijk bij- voorbeeld, die een tijdlang voor den sovjets zich gunstig schenen te ont- wikkelen, worden met den dag slechter.

Dit moet wel eenigszins verwo- deren bij de godsdienstloosheid der „oudste dochter van de H. Kerk", maar de Fransche zien terecht in, dat ook het communisme nu geen paradijs op aarde kan verschaffen.

In Duitsland is het terrein voor de sovjetactie veel gunstiger. Daar heerscht groote werkloosheid en veel armoede.

De boeren verdragen in den nood- toestand, die allen hunker de wan- hoop nabij drijft. De bodem is dus in belangrijk opzicht gunstig voor het opschieten van de roode weckerplant.

Dit neemt niet weg, dat de Duit- sche regering zich op het oogenblik van Rusland afwendt. Het huidige bewind, met het katholieke centrum aan het hoofd, zal geen stap tot na- dering zetten naar Moskou.

Bij deze ongunstige factoren voor de sovjets doet het daarom vreemd te- leurstellend aan, dat Engeland de handelsbetrekkingen met zijn aartsvijand gaat hervatten.

De politieke band is reeds lang ge- legd. Een prachtig gezantschapsge- bouw bergt den sovjetgezant Sokol- nikof en diens staf. Vlak bij het hart van het Britsche wereld-imperium wordt thans een tweede voorpost van het communisme gebouwd, met de hooge goedkeuring van de Engelsche regering en dus ook van ... den Engelschen koning, keizer van Indië.

Engeland, het conservatieve, „kapi- talistische" land bij uitnemendheid toont aan de wereld, dat het zakenbelang voor hem hoogere erkenning geniet dan de afkeer, die het in het diepst van zijn wezen voor het communisme voelt. Steeds is Engeland een van de staten geweest waar de leer van Marx het minste ingang vond. Zelfs de behoef- tigste, meest misdeelde lagen van de bevolking zochten en zoeken nooit uitkomst in het communistische ideaal.

Zulver zakelijke motieven moeten het dan ook geweest zijn, die de regeer- ing van MacDonald er toe brachten, de handelsbetrekkingen met Rusland weer aan te knopen.

Men moet niet vergeten, dat Engeland een zware economische crisis beleefde. De werkloosheid is er ont- zettend groot en de verminderende positie in het wereldverkeer geeft we- nig hoop, dat deze toestand in de toekomst zal verbeteren. Het neemt dus zijn toevlucht tot Moskou, dat een dergelijk aanbod graag aanneemt, daar zelfs Rusland met zijn onmetelijke bronnen van rijkdom niet alleen voor ziele zelf kan zorgen.

Vriendelijk noodigt Engeland de sov- jets uit, weer zakenvrienden te wor- den.

Maar gemakkelijk laten deze heeren zich niet overhalen.

Zij herinneren zich nog zeer goed de geschiedenis van de „Arcos", in 1927. In dien tijd waren de handels- betrekkingen met Rusland door Enge-

land, ook hervat. Maar Baldwin was niet tevreden over het gedrag der Rus- sische „handelslui".

En terecht. Want, op een goeden dan liet hij de roode handelslegatie door de po- litie doorkijken, uit welk onderzoek bleek, dat dit „handelsgezantschap" in werkelijkheid een centrale van Com- munistische propaganda was.

Door de ervaring wijs geworden, hebben de Russen nu andere verschijn- gesteld voor het herstel der vrien- dschap.

Zij hebben geëist — en verkree- gen — dat de handelslegatie on- schendbaar zal genieten, in bezit- de mate als het politieke gezantschap. Een herhaling van de Arcos-acties is dus niet mogelijk. Wel een repe- titie van de „Arcos-propaganda".

Henderson, de minister van buitenland- saken, zal er ook wel niet gerust op zijn, doch, zooals gezegd, het handels- belang woog zwaarder dan, laten we maar zeggen — het politieke belang. De bijzonderheden van het verdrag zijn nog niet allen bekend. Ze weet men nog niet, hoe gehardeld zal wor- den ten opzichte van de voormalige Russische schulden aan Engeland. Deze bedragen ten minste niet minder dan twaalf miljard (12.000.000.000) gulden! Voor het prestige van de Labour-regering is het broodnoodig, dat tenminste ge- deeltelijk deze schulden worden te- rugbetaald.

Maar de sovjets hebben zich op dit punt tot nu toe zeer intransigent ge- toond, zoodat we allen nieuwsgierig zijn, wat ten aanzien hiervan zal wor- den afgesproken.

Te Moskou wordt het handelsver- drag met Engeland als een overwin- ning gevierd. De sovjets hebben daarin gelijk.

Eindelijk ligt van hun standpunt uit, Engeland aan hun voeten.

Wij meenen dan ook, dat het ware welzijn van de wereld slecht gestad is door dezen stap van de Engelsche arbeidersregering.



Change Your Tires Around from Time to Time

Tires wear longer and give better service if they are changed from front to rear and rear to front every few months.

We will be glad to make these changes for a small charge, or to check your air pressure and wheel alignment free. Make this your service station.

Firestone

SUM-BUFFED TIRES

SOLE DISTRIBUTORS:

A. D. CAPRILES & Co.

Heerenstraat No. 20.

Sub-dealers.

Galmeyer & Co. Otrabanda.

Galmeyer & Co. Semikok

B. J. Arends Aruba.

Bekendmaking.

De PROCUREUR-GENERAAL,

Hoofd der Politie in Curaçao, brengt

hierbij ter kennis, dat met ingang van

15 Mei 1930;

1. worden opgeheven de politie- wach- ten aan den Roodeweg (stadsdistrict) en op Rust (2e district);

2. bij:

a. de politie-woningen op Mundo-

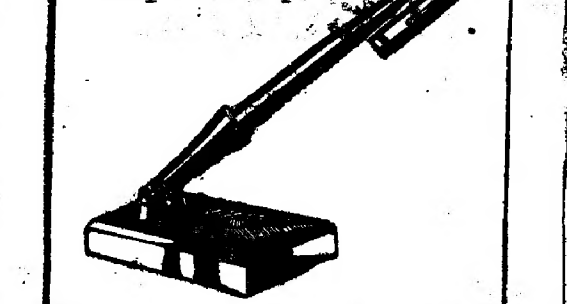
1930;

b. het tegenwoordige politie-wach- tuis aan den Roodeweg (stadsdistrict);

c. het tegenwoordige politie-wach- tuis op Rust (2e district), voor het publiek gemakkelijk bereikbaar zullen worden opgesteld telefoon toestellen voor brand, alarm en politie, die worden aangeduid met vermelding: „BRAND, ALARM, POLITIE".

Het publiek wordt opmerksaam ge- maakt, dat voor Brand, Alarm, Po- liezwaams No. 500 opgehoeld moet worden.

Ruimt de Inktpotten op!



Het doopen der pen in een inktpot is ouderwets! Plaatst moderne Parker Bureaustandaards op uw lessenaars thuis en op het kantoor. De vloeiend schrij- vende Parker Duofold Pen Standaard kan onmiddelijk in een vestzak vulpen veranderd worden. Verzoekt den wink- lier deze nouveautés te toonen. Twee pennen voor een geld!

Agenten: Mar- chena & Moron P. O. Box 13. Curaçao.

Parker Duofold

Bureaustandaards

Bekendmaking.

De openbare verkoop van juwee- len en gouden en zilveren voorwerpen,

van en met 1 Juli 1928 tot en met

31 December 1928 ter De Spaar- en

Beleensbank van Curaçao beleend onder

N. 5434 S. tot en met N. 1865 T.

zal aanvangen op Donderdag den

30 Mei a. s. des morgens te negen

uur in het lokaal der vennootschapen zal worden voortgezet op de volgende

Donderdagen.

Belanghebbende worden verzocht den verkoop hunner panden te voorkomen door zoo spoedig mogelijk de ver- schuldigde Interessten te komen aan- zuiveren.

Willemstad Den 24 Mei 1930.

De Voorzitter.

P. L. GORSIRA.

Te Huur.

Met ingang 1 Juni de bovenverdi- ping van het nieuwe woonhuis, Pen- straat No. 63a verdeeld als volgt: voorgalerij, zaal, 3 ruime slaapkam- ers, eetkamer, keuken, badkamer met douche en W.C. Lichtinstallatie en Waterleiding.

Maduro's Bank

Curaçao.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls. 2.750.000

Koopt en verkoopt wissels, buitenlandisch bankpapier, cottons, gemunt goud en zilver.

Neemt gelden á depósito en opent chequerekeningen met rente-vergoeding

Verschaft Reiswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven.

Telegrafische Uitbetalingen.

Afschrijven Spaarbank.

De la Espalda

ALBOLSILLO

Antaño, cuando el aficionado emprendía una excursión fotográfica, tenía que llevar un peso enorme en las espaldas y sin fin de reglas en la cabeza. Y a pesar de todo este "armamento," el resultado final se reducía a una cuestión de buena o mala suerte.

Hoy, ¡qué diferencia! La Kodak, cargada y lista, viaja cómodamente en un bolsillo masculino o pendiente de la muñeca femenina, y el acto de tomar fotografías se reduce a apuntar la cámara y oprimir el disparador.

La sencillez misma

¡Admirable sencillez y genio inventivo que han logrado hacer de un niño un experto fotógrafo!

La historia de este sorprendente des- arrollo es la historia de la Kodak y de la Pel- lícula Kodak. La sencillez en la fotografía se inició con esos inventos de Eastman y su mejoramiento constante los ha man- tenido a la vanguardia.

Vea que la marca "Eastman Kodak Company" figure en toda cámara y película que Ud. compre. Ella es su protección.

193

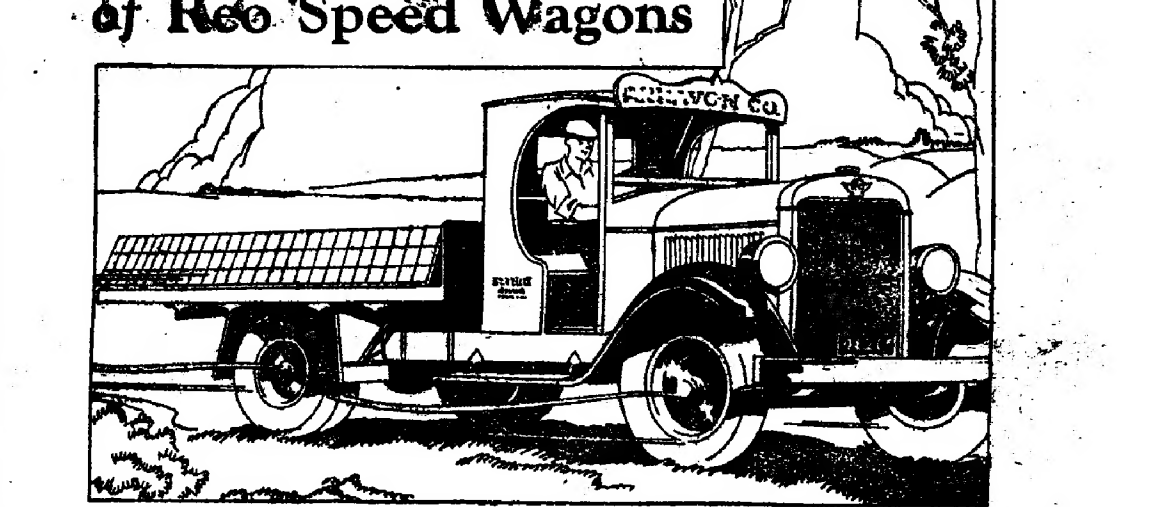
EASTMAN KODAK COMPANY

Rochester, N. Y., E. U. A.

REO

Records Prove that It Is Unwise to Pay Less—and Unnecessary to Pay

More—than the Price of Reo Speed Wagons



The long-life leadership of Reo Speed Wagons has been achieved through engineering leadership.

Consider, for example, the pistons of the Reo Gold Crown Engine.

Machined with specially developed tools, these pistons fit closer and last longer. They are made from a new, low-expansion aluminum alloy, per- fected in co-operation with Reo metallurgists.

The combination of many engineer- ing superiorities makes possible Reo's remarkable mileage records.

To careful and experienced truck-buy- ers these records are deeply significant.

For they re-emphasize the vital fact that it is unwise to pay less—and un- necessary to pay more—than the price of Reo Speed Wagons.

Johan E. Mauricio

Breedestraat No 89, Otrabanda. Ph nos. 372

REO MOTOR CAR COMPANY—LANTING

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.

Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Crediet- brieven,

Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.

Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen.

Reiscridietbrieven en Chèques van de

National City Bank of New York, New York City.

Safe-teksten. Speciale afdeling voor Incasso's Afdeling Spaarkas. Afdeling Assurantie

Notice
to
truck owners and drivers.

Is the profit you make too low?

Cut down your expenses.

U S E S H E L L

Gasoline - Motor Oil - Gear Oil - Grease.

The combined use of Shell will give you:

More miles per gallon

Better acceleration

Easier starting

Perfect lubrication at all engine speeds

which means

E C O N O M Y

Shell products are cheaper than
repair bills.